



Stadtturnverein Bern – Thunstrasse 107 – 3006 Bern – 031 381 26 06 – info@stb.ch

## **PROTOKOLL der 139. Delegiertenversammlung des Stadtturnvereins Bern**

**Donnerstag, 23. Februar 2012**

**Haus des Sports (Pavillon), Talgutzentrum 27, 3063 Ittigen**

---

Anwesend: 57 Delegierte gemäss Präsenzliste aus dem Kreise der folgenden STB-Mitgliedsvereine [In Klammer sind die Delegiertenstimmen aufgeführt, pro 10 Mitglieder ergibt sich je eine Delegiertenstimme]:

Badminton [4], Basketball [12], Dance + Motion [6], Ehrenkollegium [23], Fitness [6], Grand-Prix [1], Leichtathletik [95], Orchester [4], Seniorensport [16], Skiclub [4], VBTS (Sprungschanze) [3], Volleyball [8]; YB/STB-Landhockey [noch ohne Stimme]

Abwesend: Ballsport [3], Korbball [2]

Entschuldigt: Anita Hofer (Ehrenpräsidentin), John Moser (Fähnrich), Roland Bärtsch, Bernd Greub, Sara Grimm, Willy Müller, Silvia Pecka, Peter Schild, Roger Schneider 1, Markus Segessenmann, Esther Urfer, Peter von Ins, Hans-Peter Wabel

---

### **TRAKTANDEN**

1. Eröffnung, Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung des Protokolls der letzten DV vom 02.03.2011
3. Entgegennahme der Jahresberichte der Mitgliedsvereine
4. Abnahme der Jahresrechnung
  - STB Verbandsrechnung, Bergheim, Beer-Fonds
  - Revisorenbericht
5. Genehmigung der Jahresbeiträge und des Budgets
6. Wahlen
  - Wahl der Revisoren
7. Ausblick 2012
8. Aufnahme „YB/STB Landhockey“ als neuer STB Mitgliedsverein
9. Beschlussfassung über Anträge
10. Ehrungen
11. Verschiedenes



Stadtturnverein Bern – Thunstrasse 107 – 3006 Bern – 031 381 26 06 – info@stb.ch

## 1. Eröffnung, Wahl der Stimmzähler

Theo Pfaff begrüsst um 19:05 Uhr die Anwesenden zur diesjährigen Delegiertenversammlung des STB, es ist dies die 139. ordentliche Jahresversammlung des Stadtturnvereins Bern.

Die Einladung zu dieser DV unter Angabe der Traktanden wurde Ende Januar 2012 fristgerecht den Präsidenten der Mitgliedsvereine zugestellt. Damit gilt die DV offiziell als eröffnet und ist beschlussfähig.

Eine Präsenzliste wird durch die Reihen gegeben.

Da es keine Einwände seitens der Delegierten gibt, wird die Versammlung gemäss der Traktandenliste durchgeführt.

Als Stimmzähler werden gewählt: Daniel Wahli, Ernst Albrecht, Res Gugger.

## 2. Genehmigung des Protokolls der letzten DV vom 02.03.2011

Das Protokoll der DV vom 02.03.2011 wurde durch Beatrice Fuchs verfasst. Das Protokoll konnte auf der Website des STB eingesehen und heruntergeladen werden. Die Präsidenten der STB-Mitgliedsvereine wurden vorgängig gebeten, das Protokoll zu prüfen.

Es gibt von Theo Pfaff eine Anmerkung bzw. Korrektur zum Protokoll der letztjährigen DV:

- Die Rechnungen des Bergheims und des Beerfonds wurden im letzten Jahr unter Vorbehalt genehmigt, da die Rechnungen zum Zeitpunkt der DV noch nicht revidiert waren. Die Revisionen wurden nach der DV ordnungsgemäss durchgeführt. Die Buchführungen und die Jahresrechnungen entsprachen dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.
- Eine Korrektur gibt es zu Punkt 6 «Budget und Jahresbeiträge»: Die Grenze für den Jugendbeitrag liegt bei 18 Jahren und nicht wie im Protokoll festgehalten bei 16 Jahren.

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt.

## 3. Entgegennahme der Jahresberichte der Mitgliedsvereine

Die Präsidenten der Mitgliedsvereine haben vorgängig zur DV die Highlights des Jahres 2011 in Stichworten zusammengefasst und mit Fotos dokumentiert. Verbandspräsident Theo Pfaff hat daraus den Jahresbericht 2011 zusammengestellt. Dieser wird in Form einer Folien-Show präsentiert. Der Jahresbericht kann auf [www.stb.ch](http://www.stb.ch) in der Rubrik «Aktuelles» angeschaut und heruntergeladen werden.

Fazit über das Vereinsjahr 2011 des Präsidenten: Sehr viel läuft wirklich gut, den Rest machen wir nun noch besser.

Die Statuten sehen die Entgegennahme und keine Genehmigung des Jahresberichtes vor, deshalb muss über den Jahresbericht nicht abgestimmt werden.



Stadtturnverein Bern – Thunstrasse 107 – 3006 Bern – 031 381 26 06 – info@stb.ch

#### 4. Abnahme der Jahresrechnung

Die wichtigsten Zahlen aus der Jahresrechnung (ER, Bilanz, konsolidierte Bilanz) werden präsentiert. Die Vereinspräsidenten haben die Jahresrechnung bereits im Vorfeld dieser DV per E-Mail erhalten.

##### Erfolgsrechnung STB

Ertrag	CHF	77'675.-
Aufwand	CHF	49'344.-
Gewinn	CHF	28'331.-

##### Bilanz STB

Bilanz: aktuelles Vermögen von 11'921.-

(Schuld 2010 18'410.-, spezielle Sanierung im Mai 2011 mit Fonds-Zuschüssen von 17'000.-)

Abschluss Beer-Fonds: Verlust CHF 15'984.- Kapital CHF 46'622.-

Ausschüttung Gelder voraussichtlich erst wieder ab 2014.

Abschluss Bergheim: Gewinn CHF 708.- Kapital CHF 46'201.-

Konsolidierte Bilanz: Eigenkapital CHF 108'746.10

Pro memoria: alle 13 Mitgliedsvereine führen eine eigene Rechnung und werden an der DV nicht beleuchtet.

Der Revisionsbericht wird von Peter Fuhrer verlesen. Geprüft wurden die STB Verbandsbuchhaltung, der STB Beer-Fonds und die Rechnung des STB Bergheim. Es kann bestätigt werden, dass die Buchführungen den gesetzlichen Vorgaben und den Statuten entsprechen. Es wird empfohlen, die Jahresrechnung zu genehmigen.

Die Jahresrechnung 2011 wird einstimmig genehmigt.

Die STB Sport Services AG und der Ehrenrat als Vorstand werden entlastet und die Décharge ohne Gegenstimme erteilt.

#### 5. Genehmigung der Jahresbeiträge und des Budgets

Das Budget wird präsentiert. Die Vereinspräsidenten wurden bereits im Vorfeld dieser DV an der Beiratssitzung über das Budget informiert.

Das Budget entspricht mehrheitlich (und vor allem bei der Aufwandseite) demjenigen aus dem Vorjahr.



Stadtturnverein Bern – Thunstrasse 107 – 3006 Bern – 031 381 26 06 – info@stb.ch

Die Jahresbeiträge (Anteil an STB-Verband) bleiben unverändert

- Aktive (ab zurückgelegtem 18. Altersjahr): CHF 60.-
- Jugendliche (bis zum 18. Altersjahr): CHF 33.-
- Passive: CHF 27.-

Das Budget und die Jahresbeiträge 2012 werden einstimmig genehmigt.

## **6. Wahlen / Wahl der Revisoren**

Da Theo Pfaff im vergangenen Jahr für zwei Jahre als Präsident gewählt wurde, gibt es in diesem Jahr keine Wahl des Verbandspräsidenten.

Hingegen gilt es, die Revisoren zu bestimmen. Die beiden bisherigen Revisoren Peter Fuhrer und Max Schori stellen sich erneut zur Verfügung und werden einstimmig für ein weiteres Jahr bestätigt. Den Revisoren wird als Dank für ihre Arbeit in den vergangenen Jahren ein Präsent überreicht.

## **7. Ausblick 2012**

Aus Sicht des Verbandes gibt es in diesem Jahr ein grosses Ziel. Um die Situation bezüglich den Sportstätten zu verbessern (Kosten, Umtriebe bei Reservationen, Verständnis für den Spitzen- wie den Breitensport), sollen die Anliegen bei den politischen Gremien (Legislative und Exekutive) eingebracht werden. Das Jahr 2012 bietet insofern eine sehr gute Gelegenheit, da im Herbst in der Stadt Bern die kommunalen Wahlen anstehen.

Zur Bearbeitung der Thematik wurde eine Arbeitsgruppe gebildet. An der DV der Stadtberner Vereinigung für Sport (SVS) vom 19. März 2012 erhält der STB die Möglichkeit, seine Anliegen und Ideen zu präsentieren. Theo Pfaff zeigt den Anwesenden die Präsentation, die an der vorerwähnten DV gezeigt werden soll. Im Mai werden die Informationen bei einer Pressekonferenz weiter gestreut. Ab Juni sollen Gemeinderat und Stadtrat von Bern (ev. auch Exekutive und Legislative in Köniz) sowie die Parteien mit den STB-Anliegen konfrontieren werden (ev. auch einmal mit einer spektakulären Aktion, z.B. Aufmarsch vor dem Rathaus). Denkbar wäre auch eine Unterschriftensammlung (Petition oder Initiative) in der zweiten Hälfte des Jahres.

Im Zusammenhang mit diesen Aktivitäten soll gutes Präsentationsmaterial (Broschüre, Internet-Auftritt) erstellt werden.

## **8. Aufnahme „YB/STB Landhockey“ als neuer STB Mitgliedsverein**

Der Verein „YB/STB Landhockey“ hat beschlossen, sich dem STB anzuschliessen. Der Vorstand (Ehrenrat) unterstützt dieses Anliegen und bittet um Zustimmung zu diesem Antrag. An der letzten Beiratssitzung vom November 2011 hat der Präsident von „YB/STB Landhockey“, Toni Maillard, den MV-Präsidenten den Verein und die Sportart vorgestellt.



Stadtturnverein Bern – Thunstrasse 107 – 3006 Bern – 031 381 26 06 – info@stb.ch

Aktuell hat der Verein knapp 50 Aktivmitglieder. Das Damenteam spielt in der NLA. Zusammen mit dem BHC gibt es zudem ein Juniorenteam.

YB/STB Landhockey wird einstimmig als neues Mitglied im STB aufgenommen. Theo Pfaff heisst den neuen Mitgliedsverein im Kreise der STB-Familie herzlich willkommen und übergibt dem Präsidenten von YB/STB-Landhockey, Toni Maillard, ein kleines Präsent (Lebkuchen mit Emblem von "YB/STB-Landhockey" und dem STB-Logo).

## 9. Beschlussfassung über Anträge

Aus den Reihen der Mitgliedsvereine sind keine Anträge eingegangen, somit entfällt eine weitere Behandlung dieses Traktandums.

## 10. Ehrungen

Vor den Ehrungen wird an die Verstorbenen des vergangenen Jahres erinnert; es sind dies:

Peter Borer, Mario Brenni, Regula Brunnschwiler Seewer, Hans Camastral, Volker Hagen, Hans Hügli, Ernst Koch, Sascha Kotlâris, Oskar Meyer, Rudolf Röthlisberger, Erich Wegmüller.

Ehrung der Mitglieder mit 25-jähriger Vereinsmitgliedschaft  
(gerechnet frühestens ab 16. Altersjahr)

Mit einem Zinnbecher und einer kurzen Laudatio von Pi Wenger werden geehrt:

- Charles Heine (LA-Running)
- Anna Regula Wiesmann Schenk (Orchester)
- Roland Bärtsch (entschuldigt)
- Willy Müller (entschuldigt)
- Markus Segessenmann (entschuldigt)
- Peter Von Ins (entschuldigt)

Ehrung der Mitglieder mit 50-jähriger Vereinsmitgliedschaft

Mit einer Ehrennadel und ebenfalls einer kurzen Laudatio von Pi Wenger werden geehrt:

- Hans Bigler (LA)
- Hans Küng
- Peter Maurer (LA)
- Fredy Grunder (LA) (abwesend)
- Hans-Peter Wabel (entschuldigt)

Ernennungen zu Ehrennadelträgern

**Angela Russo** (Dance+Motion) wird für ihren unermüdlichen und langjährigen Einsatz als Kursleiterin im Dance+Motion mit der Ehrennadel geehrt. Laudatio: Peter Fuhrer.



Stadtturnverein Bern – Thunstrasse 107 – 3006 Bern – 031 381 26 06 – info@stb.ch

**Andreas Bürge** (Orchester) wird für seine siebenjährige erfolgreiche Amtszeit als OSTB-Präsident mit der Ehrennadel geehrt. Laudatio: Roman Winzenried.

#### Ernennung zum Ehrenmitglied

**Ruedi Wullschleger** (Fitness) für seine 11-jährige Amtszeit als Präsident und sein grosses Engagement in und neben der Turnhalle für die STB Fitness seit 1994.  
Laudatio: Karin Strehl.

**Ernst Moser** (Seniorenport) für sein über 50-jähriges Wirken im STB, so als aktiver Athlet in der Leichtathletik und im Korbball, Riegenleiter der Monbijou-Truppe sowie als Vorstandsmitglied und Präsident im Seniorensport und Korbball.  
Laudatio: Theo Pfaff.

**Stefan Sommer** (VBTS) für seine tragende Rolle im VBTS seit mehr als 25 Jahren und seinen unermüdlichen Einsatz zu Gunsten des Skispringens und der Sprungschanze.  
Laudatio: Martin Heim

**Urs Stauffer** (GP) für seine umsichtige und professionelle Führung des Grand-Prix von Bern während den letzten acht Jahren.  
Laudatio: Heinz Schild.

**Susanna Holliger** (Orchester) für ihr über 20-jähriges erfolgreiches Engagement als Konzertmeisterin.  
Laudatio: Roman Winzenried.

**Stefan Däppen** (Orchester) für seine unersetzliche Arbeit und unermüdlichen Einsatz als Dirigent des STB-Orchesters.  
Laudatio: Roman Winzenried.

## 11. Verschiedenes

Theo Pfaff fragt nach allfälligen Wortmeldungen aus dem Plenum: ist nicht der Fall.

Das nächste STB-Info erscheint mit Beilagen im März.

Der Präsident dankt allen Anwesenden, im Besonderen allen Präsidenten/innen, Vorstandsmitgliedern, Trainingsleitenden, Stabstellen, einfach allen, die sich intensiv für den STB einsetzen und ihn damit zu einem lebendigen und besonderen Verein / Verband machen.

Roland Maurer dankt Theo Pfaff für sein riesiges Engagement zugunsten des STB.

Theo Pfaff wünscht allen tolle sportliche Erfolge sowie gutes Gelingen für kommende Ziele und schliesst damit die Delegiertenversammlung um 21:25 Uhr.



Stadtturnverein Bern – Thunstrasse 107 – 3006 Bern – 031 381 26 06 – info@stb.ch

Für das Protokoll:

Beatrice Fuchs

Eingesehen

Theo Pfaff, Präsident